

## Ruština pro slavisty I

### Překlad I

- Dobrý den, dovoluji, abych se představil. Jmenuji se Boris Nikolajevič Čičerin. Jsem z Tambova.
- Dobrý den, velmi mě těší. Já jsem Konstantin Dmitrijevič Kavelin. Promiňte, přeslechl jsem Vaše jméno po otci.
- Nikolajevič. A odkud jste Vy, Konstantine Dmitrijeviči?
- Já jsem z Orlova, ale bydlím v Moskvě.
- Seznamte se, toto je můj kamarád Karel Havlíček.
- Těší mě, že Vás poznávám. Vy jste Slovák?
- Ne, jsem Čech a bydlím v Praze.
- A hovoříte rusky?
- Ano, umím rusky i anglicky.

### II

Táňa mluví francouzsky a italsky; Saša i Žora nemluví slovensky; ahoj večer; kdy se sejdeme?; zítra ráno v osm hodin; tady Jakub (*při telefonování*); zatím nevíme, kdy se sejdeme;